

## Marshall ha dimitido Aranda, por los Reyes Católicos

Basa su renuncia en "razones personales, pero no de salud"

El Excmo. Sr. gobernador civil, presidente de la Diputación y diputados provinciales, concejales honorarios del Ayuntamiento de la villa

Una calle con los nombres de los Reyes Católicos.-Descubrimientos de lápidas y magnífica conferencia de don Teófilo López Mata

### AL FIN SE CASO

FLORENCIA, 12. — El "reacio novio" que, por dos veces dejó plantada a la novia al pie del altar, ha abandonado su actitud hoy, casándose por fin con Claudia Scalco, bonita muchacha de 23 años de edad, en la capilla de la cárcel de Florencia. Durante la ceremonia nadie parecía más sorprendido que el propio novio, hijo de una antigua familia romana llamado Piromallo, y que se encuentra actualmente detenido en espera de ser juzgado por un delito de robo. (Efe).



Aranda, besada por las aguas turbias del Duero, supo ayer de la jornada grandiosa y conmemorativa del V centenario del nacimiento de la reina Isabel, vinculada a la villa por un largo y fecundo historial de establos firmes y esplendores. Aranda vivió ayer una fecha significativa. Reinaba ambiente de feria y fiesta. Trajin y movimiento a la llegada de cientos de cabezas de ganado que procedentes de tierras andaluzas llevaban —de cuatro en fondo— los tratantes segovianos. Y sobre aquel mundillo mercantilizado, con varios millones de pesetas en juego, una atmósfera de cordialidad, simpatía y recuerdo hacia aquellos egrejos monarcas, que en ocasiones determinadas tuvieron como escenario de sus hazañas gloriosas esta misma tierra noble y generosa, bañada por las aguas frescachonas y huidizas del Duero, nacido pocos kilómetros atrás, en ese recinto montañoso donde tres provincias se dan un abrazo de hermandad y se cruzan un mismo saludo en lo alto del monte que lleva sus nombres.

## El sha, contrario al envío del ultimatum a Inglaterra

Lamentaciones británicas ante el secretario del Tesoro americano

TEHERAN, 12. — El sha de Persia intentó anoche convencer al primer ministro, Mohamed Mussadeq, de que no enviara su ultimatum a Gran Bretaña.

Se agrega que a su llegada a las orillas del Caspio, donde ha pasado una temporada de vacaciones, el sha intentó prevenir a Mussadeq de llevar a cabo una "acción precipitada" capaz de eliminar las perspectivas que todavía

quedan para llegar a un arreglo. Circulan aquí rumores en el sentido de que el citado ultimatum no ha sido mandado a Gran Bretaña.

El primer ministro persa, Mohamed Mussadeq, anunció esta tarde que su ultimatum a Gran Bretaña ha sido ya enviado a Washington para que, desde allí y a través de Averell Harriman, sea entre-

gado a Inglaterra.

**DEFICIT INGLES**  
Según una fuente autorizada, el ministro británico de Hacienda, Hugh Gaitskell, ha planteado al secretario norteamericano del Tesoro, Snyder, las siguientes cuestiones: Que Gran Bretaña va a tener un importante déficit de dólares en su saldo de pagos durante el tercer trimestre del año 1951; que la situación financiera de Gran Bretaña causa gran ansiedad, porque está gastando muchos dólares en importaciones, principalmente para la defensa, que en las exportaciones como caucho, estaño y lana; que Gran Bretaña tendrá que gastar 300 millones de dólares anuales más para pagar las importaciones de petróleo distinto al persa; que la posición de Gran Bretaña en la unión de pagos europea ha empeorado al tener que pagar los déficits en oro, y que Gran Bretaña se ha visto obligada a gastar muchos dólares para adquirir madera y cereales.

### LLEGADA DE PERSONALIDADES

Poco después de las once y media llegaron a la Plaza Mayor de la villa las autoridades y personalidades invitadas al acto. A la puerta de la Casa Consistorial fueron recibidas por el alcalde de Aranda, don Pedro Sanz, a quien acompañaban los concejales, don Rufa Berzosa, don Juan Gayubo, don Cosme Nebreda, don Anastasio Cuesta, don Galo Mateos, don Juan Graziani y don Jesús Díaz, juntamente con el secretario e interventor de la Corporación, hallándose presentes también los párrocos y coadjutores de las dos parroquias, tenientes de la línea de la Guardia Civil y destacamento de Artillería, juez de Primera Instancia, secretario y delegado sindical comarcal y otras personalidades. También se encontraba el secretario provincial de Sindicatos, señor Mateo.

Entre las autoridades burgalesas figuraban el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel; procurador en Cortes, don Víctor Barbadillo; delegado de Hacienda, don Basilio Marcos; presidente de la Diputación Provincial, don Honorato Martín Cobos; vicepresidente, don Teófilo López Mata; secretario y académico, don Antonio Martínez; diputados señores Moñer, Mazuela, Plaza, Ruiz de Rivas, Revuelta, Calvo, Fernández Martínez y Gil Moral, este último representando a la vez al excelentísimo Ayuntamiento de la ciudad; académicos (Pasa a sexta página)

## PROPORCION Por OCIO



—¿No está usted para llevar maletas...? —Sí, señor, pero... más pequeñas...

## REIN SEGURA, A AMSTERDAM Al Congreso mundial del tabaco

MADRID, 12. — Pasado mañana marchará en avión a Amsterdam el ex ministro don Carlos Rein Segura, director del Servicio del Cultivo del Tabaco, para asistir al Congreso mundial que sobre este producto se celebrará en Holanda.

Como delegados oficiales irán también los ingenieros señores Pícazo, Alcázar y Beneyto. (Cifra).

## órdenes en el Estado brasileño de Maranhao

ido enviadas a Sao tropas de refresco

DE JANEIRO, 12. — Se han enviado apresuradamente a Sao Luis tropas de refresco, al tener noticias de un desorden producido en la capital del Estado de Maranhao. Los desórdenes dieron comienzo desde que se confirmó el resultado de la elección de Eugenio Barros para el puesto de gobernador de Maranhao. Los adheridos de Barros organizaron patrullas bien armadas que recorrieron las calles de Sao Luis, obligando a cerrar los comercios, en un intento de impedir la huelga general que se celebró el mes de marzo pasado en la ciudad al borde del caos. Actualmente se encuentra toda la zona y se espera que continúe por diez días más, la dimisión del ministro del Interior, Francisco Negroao de Barros, quien está tratando de apaciguar las pasiones políticas. Barros se comprometió a abandonar Sao Luis en marzo pasado cuando se celebró la huelga general, pero regresó a la ciudad desde entonces.

# CRONICA de la CIUDAD

## ESPOLÓN Un nuevo reloj

Llegar a tiempo en esta vida, es una de las cuestiones que más recomiendan los sociólogos. Trenes, coches, excursiones, novias, amigos, etc., le están a usted esperando a determinada hora, y si usted no quiere escuchar palabras desagradables y discursos sobre la formalidad, que le harán avergonzarse por su falta de puntualidad, tendrá que llegar a tiempo a la cita. Se suele decir que los relojes son los tiranos de la moderna civilización, pero si no fuera por estos minúsculos aparatos, uno sospecha que la vida moderna sufriría una paralización, sino total, bastante parcial. Hay gente que está acostumbrada a vivir al segundo. Cada minuto del día lo tiene cronometrado y se oye hablar en las oficinas de "Estoy retrasado en mi trabajo más de doce minutos". Aprovechamos la ocasión para hacer un canto a ese reloj situado frente al café Viena, llamado "El Morillo", debajo del cual quedan la mayor parte de los grupos de amigos, de novios o de feriantes. Desde hace pocos días un nuevo artefacto medidor del tiempo da a los burgaleses una noción exacta de él. En la terraza de la Casa Palacios, S. A., de nueva construcción, ha sido instalado un reloj que, por su altura y excelente colocación, es visible desde las partes céntricas de la población. Aplaudimos y felicitamos al señor Palacios por esta buena idea en bien de la disciplina ciudadana de los burgaleses.

### Casa de Socorro

#### ASISTENCIAS

En esta centú benefició, se han practicado, entre otras, las siguientes:

Fernando Manero, de 39 años, San Lorenzo, 14, de herida contusa en el labio superior y fractura de la muñeca izquierda, de pronóstico menos grave, por caerse de una escalera trabajando.

Santiago Fontecha, de 11 años, Alfaro, 33, de fractura supercondilá derecha, de carácter menos grave, por tenerle un muchacho.

Carmelo González González, de 4 años, Alonso Martínez, 9, de herida contusa en la región frontal derecha, por golpe con una piedra.

### Delegación de Enseñanza Primaria

En estas oficinas se encuentra a disposición de quien acredite su propiedad una cartera conteniendo determinada cantidad de dinero, hallada por el personal de la misera.

## Cartelera

#### GRAN TEATRO

"Huracán" (3) y "Más fuerte que el orgullo" (3).

#### AVENIDA

"Vive hoy para mañana" (3) y "En este mundo traidor" (2).

#### COLISEO CASTILLA

"Objetivo: Birmania" (2) y "El gran calavera" (3).

#### REX

"Rivales por un beso" (4) y "Envuelto en la sombra" (3).

#### CALATRAVAS

"¿Crimen o suicidio?" (2) y "Loquilandia" (3).

Los números que figuran entre paréntesis al final de cada cartelera representan la calificación moral autorizada por la Comisión Diocesana de Vigilancia de Espectáculos.

Para cines: (1) Todos, incluso niños. (2) Jóvenes. (3) Mayores. (3R) Mayores, con reparos. (4) Gravemente peligrosas.

NOTA. — Para todo lo relacionado con la información sobre cine, teatro, novelas, etc., hácese a los teléfonos 3125 y 2700.

#### SALA DE FIESTAS

3,30, CAFE Y ATRACCIONES.  
7,30, BAILE FEMINA.  
11,30, CAFE Y ATRACCIONES.  
Diga Alba, María Castellanos, Isabella Martínez y orquesta Galax Club.

cia, Susana Cuevas de la Horra, María Bagoña Martín Martín, Fermín Vicario Cubillo, Blanca Maravilla Díaz Gómez.

#### DEFUNCIONES

Estefana Santamaría Martínez, de 74 años, de Citorres del Páramo. Concepción Martínez López, de 27 años, de Hoz de Arriba.

#### Farmacias de guardia

Señoras Cano, Espolón, 30, y Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 31.

#### Cupón Pro-Ciegos

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 50 pesetas el número 812, y con 5 pesetas todos los terminados en 12.

#### Por vacaciones del personal

Continental Auto, S. A. cierra hasta el 26 del actual su establecimiento de

#### MADRID, 1

dejando abierta al público su central de

#### Plaza Calvo Sotelo, 8

### Institución Teresiana «Magisterio Santos»

Se convoca a las alumnas matriculadas de ingreso de Bachillerato en este centro, para la realización del examen que tendrá lugar el día 17 a las 10 de la mañana.

Damos a conocer igualmente que el día 15, a la misma hora, comenzarán los exámenes para las alumnas a las que quedaron asignaturas pendiente en la convocatoria de junio.

Asimismo ponemos en conocimiento que este Colegio de la Institución Teresiana inaugurará en este curso clases especiales de cultura general, en las que se suministrarán a las alumnas la más completa formación en todos los órdenes.

Integrarán esta rama de nuestra enseñanza, además de las asignaturas fundamentales, clases complementarias de idiomas, música, labores, cocina, repujado y demás trabajos manuales, etc., etc.

### Trilladoras Ajuria

#### Tipo 95 y 110

ofrecen trillar acionadas por tractor, preferible eléctricamente. Razón: Jorge Martín, General Mola, 29. Constantí, Tarragona.

## ¿Benefició o perjudicó el tiempo a la agricultura?

### Muy buena la vid y no tanto el trigo

MADRID, 12. — Es preciso remontarse al año 1912 para encontrar un verano tan excepcional como el de 1951, meteorológicamente hablando.

Lo que no es ya fácil asegurar es si, en general, las temperaturas deliciosas que hemos disfrutado en los meses de julio y agosto son beneficiosas o perjudiciales en el orden económico. El grado de humedad de la tierra debido a la falta de calor ha beneficiado al olivo, que promete una cosecha excepcional, y a las viñas, pero ha perjudicado al resto de los cultivos. Esta falta de calor ha impedido que la cosecha de trigo sea todo lo buena que hubiera podido ser, ya que si por el agua caída en el primer semestre del año había esperado una cosecha sin precedentes, la baja temperatura ha impedido que el trigo madurase en muchos lugares. (Cifras).

#### BUENA COSECHA DE UVA

CORDOBA, 12. — He comenzado la vendimia en las tierras de Aguilár, Montemayor, Cabra, Lucena y Doña Mencía. La cosecha actual se calcula que es superior a la del año anterior en un 40 por ciento, aproximadamente, y a su vez, la de 1950 fué superior

Las niñas de España, en los albergues de Juventudes viven sus mejores vacaciones en la sierra, en la montaña o en el mar, fortaleciéndose físicamente y formando en el mayor ambiente su espíritu femenino.

### Conciertos en el Espolón

Debido a lo avanzado del tiempo, los conciertos que se celebran a partir de hoy serán de ocho y media a diez y media de la noche.

#### PROGRAMA PARA HOY

"Santander" (pasodoble), Soutullo.  
"La Gran Vía" (selección), Chueca.  
"Airiños aires", (rapsodia gallega), Freire.  
"La alegría de la huerta", (selección), Chueca.  
"La de los ojos en blanco" (pasodoble), Alonso.

### APRENDIZAS

se necesitan en "RENECO, S. A."

a la de 1949. Las viñas de nuestro país, desarrolladas a lo largo de todo el año, han dado a las abundantes lluvias de este año un buen resultado. (Cifras).

### Escuela Pericial de Comercio de Burgos

#### MATRICULA DE ENSEÑANZA OFICIAL

Se pone en conocimiento de los alumnos del centro que a partir de hoy, 13, quedará abierta la matrícula oficial de los cinco años de la carrera de Comercio, para el curso 1951-52, de acuerdo con el orden ministerial de 8 de agosto de 1951.

La matrícula deberá formalizarse en la Secretaría del centro, calle de Madrid, número 45, edificio de la antigua guita normal, de diez a once de la mañana y de cuatro a seis de la tarde, hasta el 29 de los corrientes inclusive, todos los días laborables, informándose a los alumnos, durante dicho plazo, de las normas vigentes establecidas para los estudios de Comercio.

### ADORACION NOCTURNA

#### TURNO VII. TITULAR: SANTISIMO CRISTO DE BURGOS

Hoy, día 13, a las 10,30 de la noche, tendrá lugar la vigilia titular del Turno VII, a la que quedan invitados todos a asistir todos los adoradores, debiéndose retirar los no pertenecientes al turno una vez terminado el convite.



### LA IGLESIA y los días

#### GUIÓN LITURGICO

Jueves 13. — Día festivo. Santos Felipe, Julián, Gregorio, Mauricio, Eulogio, Amador.

Misa del domingo 17 de Pentecostés. Segunda oración a cunctis. Tercera para evitar las tormentas. Misas volitivas y de difuntos.



LA SEÑORA

## DOÑA LUCIA MANUEL GIL

falleció en el día de ayer, a los 52 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su resignado esposo, don Mariano Antolin (de la Metalúrgica Castellana); hijos, doña María-Candelas, doña Teodora, doña María y doña Paula; hijo político, don Félix Alonso Valdivia (Teniente de Oficinas Militares); hermanos, don Anastasio, don Pedro y don Juan; hermanos políticos; nietos; tíos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa de cuerpo insepulto que se celebrará en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, hoy, jueves, 13, a las ONCE Y MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, por cuyos actos de caridad los quedarán muy agradecidos. Casa mortuoria: General Mola, número 5.

Burgos, 13 de septiembre de 1951

La Misericordia. Gran funeraria, Santa Clara, 2. Teléfono 1624.

### Registro Civil

#### NACIMIENTOS

María del Carmen Castro y O...

GRAN TEATRO. — De 5 a 10 (pase 7:45) y a las 11 noche. ULTIMO DIA DEL PROGRAMA MONSIEUR

### HURACAN

En maravilloso technicolor, grandiosas aventuras en el Oeste americano, con Ann Blyth, George Brent, y

### Más fuerte que el orgullo

Deliciosa comedia "Metro", con Greer Garson y Lawrence Olivier. (N. T.)

AVENIDA. — De 5 a 10 (pase 7:45) y a las 11 noche.

ULTIMAS EXHIBICIONES DEL MAGISTRAL PROGRAMA DOBLE

### Vive hoy para mañana

Emocionante y humana, con Fredrico March, y

### En este mundo traidor

Grandioso film "Metro", de intriga y emoción, con Claudette Colbert y James Stewart. (N.T. y T.)

COLISEO. — De 4:30 a 10 (pase 7:45) y a las 11 noche

EL PROGRAMA CUMBRE DEL AÑO

Con el sensacional estreno de

### El gran calavera

Con Fernando Soler, en la más jocosa, humana e hilarante de sus realizaciones, y

### Objetivo: Birmania

El más formidable superfilm de luchas y aventuras de guerra de realidad jamás creada, que le sobrecogerá de emoción por su impresionante realidad y dramatismo. (N.T. y T.)

REX. — De 5 a 10 (pase 7:45)

ULTIMO DIA DE EXPO DEL EXTRAORDINARIO DOBLE

### Rivales por un beso

Regocijo y comicidad desbordante, con Dorothy Lamour, y

### Envuelto en la sombra

Palpitante emoción, con Lucille Ball, Marck Stevenck. (N. T. y T.)

CALATRAVAS. — De 5 a 10 (pase 7:45)

UN PROGRAMA DE MULTITUDES

### ¿Crimen o suicidio?

Sorprendente y emocionante realización policíaca, con Paul Kelly, y

### LOQUILANDIA

La más desternillante película de Olsen y Johnson, en un espectáculo incomparable, lleno de cominidad, música y alegría. (T. y N.T.)

# ESTOMAGO INTENTINOS SERVETINAL

Contra el dolor estómago. Acidez. Peso. Ardores. Malos digestiones. Ulceras. Vómitos biliosos. de Sangre. Colitis. Estreñimiento. Diarrea. Mareos, siendo un buen regenerador de las paredes del Estómago e Intestinos.

## SESION ORDINARIA DE LA PERMANENTE

Se abre la sesión, bajo la presidencia del señor Díaz Reig, y asisten los señores Alvaro, Danguasa, Gil Carcedo, Martínez Ronda, Codón y Villaverde.

### DICTAMENES

Se acordó abonar 5.544 pesetas a cada una de las bandas de música de Ingenieros del Ejército y del Regimiento de Infantería San Marcial, por los cuatro conciertos que cada una de las mismas ha dado.

### OBRAS PARTICULARES

Se concedieron varios permisos, siempre que los peticionarios se ajusten por completo a los planos presentados y cumplan las condiciones señaladas.

### OBRAS PUBLICAS

Se elevó al pleno un dictamen proponiendo la aprobación del proyecto de construcción de un ramal de alcantarillado en la prolongación de la calle de San Pedro de Cardena.

### FUERA DE CONVOCATORIA

Se dió lectura de los siguientes documentos, de los que quedó enterada la corporación:

Relación de instancias y Boletines Oficiales recibidos desde la última sesión.

Escrito del Ilmo. señor director general de Administración Local agradeciendo la felicitación que se le envió por su designación para dicho cargo.

Otro del capitular señor Gómez Rico comunicando su reintegro a su habitual residencia, después de la ausencia que se le autorizó mediante

licencia. La comisión quedó enterada con satisfacción.

Carta del presidente del Club Deportivo Juventud agra deciendo la subvención de 200 pesetas que se les ha concedido.

A propuesta de la Alcaldía, se acordó felicitar al general de División Excmo. señor don Ramiro Rodríguez - Borlado Martínez por su designación para el cargo de gobernador militar de Burgos y subinspector de la Sexta Región.

Asimismo se acordó por unanimidad felicitar al excelentísimo señor don Santiago Amado Loriga, por su nombramiento de jefe de la División número 51, de Montaña, y agradecerle, al propio tiempo, las reiteradas muestras de afecto que ha tenido con la Corporación durante el tiempo en que desempeñó las funciones de gobernador militar de esta ciudad.

Seguidamente se dió lectura del siguiente escrito del capitular señor Codón:

El que suscribe, José María Codón Fernández, teniente de alcalde y miembro de la comisión de Gobierno del Excmo. Ayuntamiento de Burgos, a V. E., atendiendo gustoso la invitación del Ilmo. señor alcalde, tiene el honor de informar y proponer:

Que ha concurrido como miembro de número de la Sociedad Internacional "Francisco Suárez" a la asamblea fundacional de la misma celebrada en Bilbao en los días 5 al 9 de septiembre corriente, a fin de participar en las tareas de dicho primer congreso.

Que dicha Sociedad tiene un carácter científico dedicado estatutariamente a estudiar y dar a conocer las doctrinas y personalidad del insigne pensador español en sus aspectos histórico, biográfico, filosófico, teológico, moral, político, jurídico, social, y cuyos medios son la organización de conferencias, lecciones, congresos, intercambio científico, creación de instituciones, archivos y bibliotecas.

Que la asamblea indicada y la constitución de dicha Sociedad, siguiendo las directrices marcadas en el congreso suareciano celebrado en Coimbra en 31 de octubre de 1948, han estado patrocinadas por S. E. el Jefe del Estado español, S. E. el jefe del Estado portugués, y en su nombre y representación por los excelentísimos señores presidente de las Cortes y embajador de Portugal, respectivamente, y que bajo tan alto patronato se han congregado bajo la bandera de las ideas universitarias del doctor eximio, maestro de Europa y luz del mundo, los catedráticos, rectores de Universidades, teólogos, juristas y filósofos de todas las naciones de Europa y América que emulgan con las ideas suarecianas, dando así lugar a un movimiento cultural que se anuncia pujante y bajo un

signo netamente hispánico alrededor de la figura del padre Suárez.

Que dada la vinculación de Burgos a las ideas suarecianas, representada en nuestra historia por ser la ciudad que mantuvo la antorcha de una cátedra suareciana hasta muy avanzado el siglo XVIII, y por ser la patria de las luminarias más excelsas de los precusores del doctor grandino, tanto en la gestación del Derecho ibérico, primitivo como en la formación de los grandes sistemas doctrinales de los que son autores los juristas Juan de Torquemada, Alonso de Cartagena, Francisco de Vitoria, Domingo de Guzmán, Pedro Ruiz de la Mota, Fernando de Roa y Juan de Salas, el capitular que suscribe procuró, exponiéndolo previamente al Ilmo. señor alcalde, del que recibió el más entusiástico apoyo, defender en todos los debates de la asociación la idea de la tradición jurídica común vasco-castellana y su dimensión universal y la necesidad de proyectarla prácticamente haciendo que la primera fundación jurídica de la asamblea radicase en los dos polos de la gestación de la nacionalidad y de la hispanidad: Burgos y Bilbao.

Que tal tesis ha sido precisamente resultado de las conclusiones de la asamblea, que ha acordado la creación de un Instituto Histórico Jurídico de la Sociedad Internacional "Francisco Suárez", cuya finalidad es la de formar especialistas del pensamiento jurídico español que Suárez resume y compendia, entre los diplomáticos, doctores y postgraduados que se seleccionen teniendo el carácter, por lo tanto, de una institución de cultura superior y extensión de las investigaciones y disciplinas post-universitarias, en la que formarán su alma en las doctrinas universalistas los españoles, hispanoamericanos, europeos, etc., que se inscriban.

Que tal Instituto Internacional creará secciones y or-

## Carnet de Sociedad

### NATALICIO

En la Clínica de la Cruz Roja, y con toda felicidad, ha dado a luz un hermoso niño (cuarto hijo de su matrimonio) la esposa del Ilmo. señor juez de Instrucción de Burgos, don José Antonio Seijas, de soltera Concha Quintana.

Unas a las muchas felicitaciones que reciben la cariñosa y sincera de este diario.

### ENLACE ARRIBAS-QUESADA

En la iglesia parroquial de San Gil Abad, artísticamente iluminada y adornada con flores, se celebró a las seis de la tarde de ayer el enlace matrimonial de la bella señorita María Teresa Quesada de Vega con don Leoncio Arribas Casado. El novio, que se encuentra residiendo en Buenos Aires, estaba representado por don Angel Juan

Quesada, hermano de la novia y director del Orfeón y del Conservatorio de Música.

La novia hizo su entrada en el templo, a los acordes de una marcha nupcial, del brazo del padrino y hermano, don Luis N. Quesada de Vega, y el representante del novio daba el suyo a la madrina, doña Felicitas Arribas Casado.

Bendijo la solemne unión don Onofre Sáiz Calzada, cura párroco de San Gil.

En la sacristía, y ante la representación judicial, se dió cumplimiento al requisito civil, firmando el acta matrimonial, por parte de la novia, don Jacinto Sarmiento, don José del Pozo, don Cesáreo Molinero Robo y don Marcelino Taboada Murga, de la razón social "Nueva Panificadora Burgalesa" por parte del novio, don Eusebio Arribas y don Leoncio Casado.

Durante la ceremonia ejecutaron selectas pauturas los maestros Sarmiento, Estefanía y Asensio.

En casa de la novia se servió a los numerosos invitados un selecto "lunch".

Dentro de breves días partirá para Buenos Aires, para reunirse con su esposo, la nueva señora de Arribas.

Desearnos a los novios las mayores venturas en su nuevo estado y reciban ambas familias, muy queridas en esta casa, nuestra más sincera felicitación.

## La fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz

Mañana, día 14, se celebrará en el Santo Templo Metropolitano la festividad de la Exaltación de la Santa Cruz, bajo el patrocinio de la Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos y con la cooperación del Cabildo Metropolitano, en honor de la milagrosa imagen que se venera en su capilla de la Catedral.

A las ocho y media, misa de comunión general en la catedral capilla, en la que se acercarán a la sagrada mesa los doce caballeros y doce pobres elegidos y a continuación lo harán los hermanos terciarios y las señoras.

A las once, en la nave mayor, se celebrará misa solemne, predicando el muy ilustre señor don Félix Arraras, dignidad de maestrescuela.

Asistirá a esta misa, siguiendo la tradicional costumbre, el Ayuntamiento en corporación, bajo mazas, y con clarines y timbales.

Por la tarde, a las ocho, se hará el ejercicio del septenario y habrá procesión por las naves del templo, llevándose el Lignum Crucis, que se dará a adorar a los fieles a la terminación.

ganismos de Derecho antiguo, Derecho medieval, Derecho de gentes, pensamiento jurídico, etc., siendo los centros en que radique Burgos y Bilbao, como se ha anunciado así a S. E. el Jefe del Estado.

Que el firmante expresó verbalmente la adhesión del Excmo. Ayuntamiento de Burgos. (Pasa a última página)

## PUBLICACIONES «REUS»

¿Desear usted alegrar su espíritu? Lea el libro de Jesús Casal titulado "Chistes". Es una colección de chistes hostiles, cínicos, escépticos, cómicos, etc. Precio, 30 pesetas. INSTITUTO EDITORIAL REUS.

¡Juzgados Municipales! ¡Ayuntamientos! Don Isidro de Arcenegui y don Eduardo García Galán han publicado la segunda edición de su obra "La nueva Justicia Municipal". Contiene formularios. Precio, 90 pesetas. INSTITUTO EDITORIAL REUS.

Lean a Pérez Madrigal en su obra "Memorias de un convecino" (ocho tomos): "Vida, rango y escuela de un español del 31", 10 pesetas. — "Cuando los Constituyentes", 10. — "La gabela de los tubanos", 10. — "Patricios y plebejos", 12. — "La masonería forma gobierno", 12. — "La configuración de los sicarios", 14. — "Las a mas", 14. — "Los guerreros y los cautivos", 14. INSTITUTO EDITORIAL REUS.

¿Tiene en prensa o ha publicado algún libro? Si desea agotar el entregue su administración exclusiva al INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preciados, 6 y 23. Madrid.




### CIERTA EDAD

¿POR QUÉ NO?

Siempre gusta estar muy bien... Vitalee su cutis. Un poquito de CREMA DE VITAMINAS INTEA (con garantía farmacéutica de contener) es maravillosa para rejuvenecerlo.

Ahora le tenemos también en tubos, a por 9,50 (impuesto incluido). Haga una prueba, pídale en Perfumerías.





EL SEÑOR

## Don Timoteo Ortiz Navarro

(Comandante Veterinario del Rgto. de Caballería Cazadores de España número 11)

falleció en el día de ayer, a los 53 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Jesusa Vallejo; hija, María del Sagrado Corazón; padre político, don Pedro Vallejo; hermano, don Ildelfonso; hermanos políticos, don Asterio y don Florencio Vallejo, doña Leonor del Pozo y doña María-Luisa González; sobrinos y demás familia, SUPLICAN le tengan presente en sus oraciones, así como la asistencia a la misa de cuerpo insepulto que se celebrará en la capilla del Hospital Militar, HOY, jueves, 13, a las ONCE, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, por cuyos actos de caridad les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Hospital Militar.  
Casa doliente: Bloque Nuevo, 9 (Barriada Militar).

Burgos, 13 de septiembre de 1951.

La Misericordia. Gran funeraria. Santa Clara, 2. Teléfono 1672

# Burgos, sede de la Secretaría Internacional suareciana

## Graduados de todos los países vendrán al Instituto Histórico-Jurídico

### Manifestaciones de don José María Codón

Deusto recibió hace pocas fechas a los intelectuales españoles y extranjeros, amantes de la filosofía de aquel gran jesuita llamado el padre Francisco Suárez, el hombre cuya vida se define con estas dos palabras: "Enseñar y escribir". Allí fueron a hacer reverdecer en su más am-

plio sentido católico las verdades del jesuita insigne. Filósofos y teólogos, canonistas y legistas, moralistas y ascéticos, juntamente con los doctores en Derecho, han arribado al puerto de su filosofía, decidiendo —tras brillantes sesiones— hacer zarpar nuevamente la barca filosófico-histórico-jurídica de sus enseñanzas.

Entre los asistentes de gran parte del mundo católico se encontraba el juriconsulto

—El Instituto Histórico-Jurídico suareciano, ¿cuándo comenzará a funcionar?

Está a la espera de la reglamentación y creación de organismo. En una palabra: en espera de que el proyecto sea realidad.

—¿Algún adelanto sobre su funcionamiento?

—Serán cursos para post-universitarios nacionales y extranjeros. A Burgos vendrán de numerosos puntos de la tierra. Habrá cursos de invierno y de verano, a fin de que la labor sea amplia.

—¿Objetivo?

—Lanzar grupos de intelectuales, perfectamente formados en la doctrina del padre Suárez.

—¿Cree que se conseguirá?

—Estoy seguro de ello. Las numerosas personalidades llegadas de Oxford, Alemania, Tolouse, Coimbra, etc., lo hacen presagiar.

—En el Instituto, ¿qué norma se seguirá?

—La de seleccionar a esos graduados para alimentar, en una formación común, las grandes individualidades.

—Tenemos idea de que serán Bilbao y Burgos los que primeramente tengan estos institutos. ¿Cuál se creará el primero?

—Aun no puede decirse. Burgos será donde radique la Secretaría General. En cuanto a su formación, todas estas ideas adoptadas en principio serán desenvueltas y planificadas por la Junta Directiva, a través de la Secretaría General.

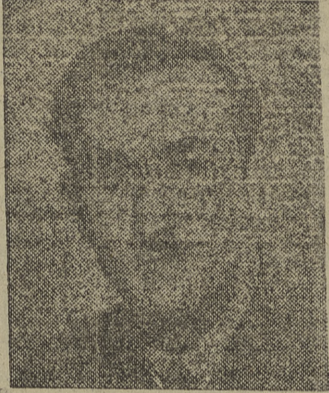
—¿Algo más?

—Sólo expresar la satisfacción que me ha producido la excelente marcha de las conversaciones y hacer constar mi esperanza de que la realidad de este Instituto sea próxima. Es de justicia tributar el más ferviente homenaje al Colegio Máximo de Oña y a la Universidad de Dausto, que suprimieron la política miedosa de los ministros de Carlos III, y en especial al ilustre filósofo padre Elorduy, alma de la asamblea, espíritu organizador y cifra de los ideales suarecianos, vasco de nacimiento, pero que tiene el corazón muy firme en Burgos.

J. A. MORAL

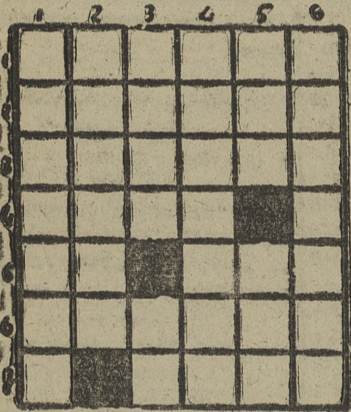
### Un carnero con ocho patas y dos cuerpos

VILLAFRANCA DE CORDOBA, 12. — En la ganadería lanar de don Manuel Muñoz Barrios, juez comarcal sustituto de esta población, en el parto de una oveja se ha producido un raro fenómeno, al parir un cordero doble macho, con dos cuerpos unidos por una sola cabeza y que, por lo tanto, reúne dos rabos y ocho patas. El raro animal hubo de ser sacrificado en el parto para salvar a la madre. (Cifra).



## Pasatiempos

### CRUCIGRAMA



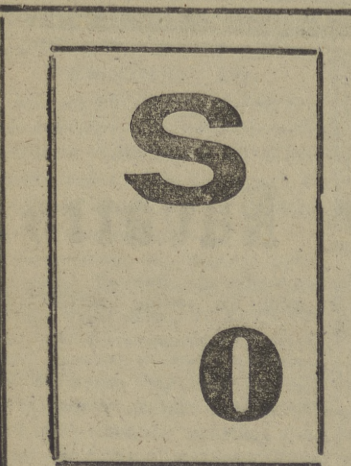
#### Horizontales

- 1: Fenómeno atmosférico. — 2: Relativas al aire. — 3: Garrote. — 4: (al revés) Una consonante. — 5: Iniciales. Contracción. — 6: (al revés) a falta de la última letra) Atacáis con insistencia. — 7: Vocal. Animales.

#### Verticales

- 1: Envases. — 2: Ciudad española. — 3: Río de Rusia. Para. — 4: Animales. — 5: (al revés) Tropeo. — 6: Repite. — 7: Ponedlas al fuego.

### JEROGLIFICO



## NOTA 1000

Verano.

burgalés don José María Codón, nombrado secretario internacional del Instituto Histórico - Jurídico suareciano, que, a su vuelta, ha tenido la amabilidad de responder a nuestras preguntas.

—¿Muchos asambleístas?

—Más de 150.

—¿A quién representaba usted?

—Formaba parte del grupo universitario español, representando a Burgos y a su entusiasta e ilustre alcalde.

—¿Interés en las sesiones?

—Muchísimo. Los debates han sido largos y amenísimos.

—¿Lo mejor de ellos?

—Una revalorización del amor a España por parte de todos.

—Explíquese.

—Ingleses, alemanes, franceses, hispanoamericanos, portugueses, etc., hablaron emocionados de esta tierra donde el gran Suárez nació.

—¿Algo que lo defina?

—Una frase dicha por uno de los asambleístas americanos: "Donde estén los padres no deben hablar los hijos".

—Y, ¿entonces?

—Entonces comenzó la actuación por parte de los españoles.

—¿Temas desarrollados por usted?

—Tradicción jurídica vasco-castellana y su dimensión universal, en la Universidad de Deusto. Y las contestaciones a los discursos de los representantes extranjeros en San Juan de Pedernales y en el Club Marítimo.

—¿Transcendencia internacional?

—Creo que mucha. Los estudios suarecianos cobrarán ahora un vigor inusitado.

—¿Lo más importante de la asamblea?

—El llegarse al acuerdo de la creación del Instituto Histórico-Jurídico.

—¿Cómo fué Burgos designado para ser sede de uno de ellos?

—Por aclamación, en virtud de ser la Cabeza de Castilla y raíz del Derecho ibérico y la nacionalidad. Asimismo lo ha sido Bilbao, por ser el otro polo de lo mismo



# Africa en conflicto mundial

## En la conferencia de Nairobi se estudian las posibilidades defensivas

LONDRES. — (Servicio especial de nuestro periódico). Las conferencias sobre el papel de Africa en un conflicto mundial se repiten constantemente. Acaba de celebrarse una en Nairobi, en el año 1950 celebraron los mandos francés e inglés reuniones semejantes en Tanageriva y en el mismo Nairobi. Y con las autoridades belgas en Dazar, Brazaville y Leopoldville.

En Nairobi, sin embargo, faltaban dos naciones, a las cuales para de estas reuniones internacionales una misma nación, Inglaterra, siempre mas atenta en nuestros días a satisfacer ocultos rencores, a estudiar con frío realismo las necesidades de momento. Estos países eran Egipto y España, los que tienen las llaves del Mediterráneo y de los primeros y más importantes accesos al continente africano.

Las naciones que allí asistieron eran las siguientes: Inglaterra, Africa del Sur, Francia, Bélgica, Portugal, Italia y Etiopia.

¿Intervendrá Africa en caso de conflicto mundial? La participación de los territorios africanos en la eventualidad de un conflicto de este género, evidentemente depende de las vías de comunicación y de los vínculos terrestres, marítimos y aéreos. El carácter planetario de las operaciones, tal cual nuestros días se concibe, da a este continente un valor estratégico que nadie pone en duda. La posibilidad de que no venga a Europa ayuda militar y económica de Asia, es causa de que se otorgue hoy mayor importancia a ese inmenso arsenal de hombres y de materias primas que constituye Africa...

### ZONAS DE DEFENSA

Desde Africa, se ve Europa como una banda larga y estrecha de terreno, que va desde Escandinavia al continente negro. Es un campo de batalla la Europa occidental evidentemente muy difícil de defender.

Para las tropas del viejo continente es escalonadas en Africa se prevee un repartimiento, especialmente en el momento de retirada, en profundidad. El despacho es ma-

yor que en Europa, ya que de Tánger al Cabo hay cerca de 8.000 kilómetros y nosotros de 7.000 de Dakar a Buti.

Las zonas de defensa defensivas, tras del glacis alemán pueden ser distribuidas de esta forma: 1) El Rhin y los Alpes. 2) Los Pirineos. 3) Gibraltar, Casablanca, Mers-el-Kebir, Bizerta, Tobruk, Suez con prolongaciones hacia Irán y el Irak. 5) El desierto. 6) El inmenso reducio de Gambia, Kenza y Tanganika.

El Mediterráneo es igualmente como una línea posible de frente, cuyo dispositivo tendría por eje todas las bases que van desde Gibraltar a Mehellah y a Ankara. Estas series de bases podrían no ser utilizadas en el caso de que las tropas y el material se dirigieran hacia Oriente Medio; las rutas africanas constituirían entonces un elemento esencial de sistema occidental.

En caso de guerra, los Estados Unidos podrían utilizar a placer, citando tan sólo las bases principales, Casablanca, Dakar, Monrovia, Lagos, Baka, Abdis Theba, etc., hasta el golfo Pérsico y Basora. Las rutas aéreas podrían unir el Mediterráneo oriental a través de Bizerta, Argel, con Europa.

## ¿Tiene Vd. una costilla extra?

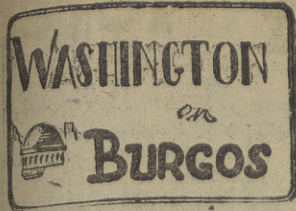
CHICAGO, 12. — Muchas personas padecen de dolores en los hombros y en los brazos porque poseen una costilla más de las debidas, según manifestaciones hechas por un cirujano de la clinica Mayo, de Chicago. El doctor Alfred Adson ha añadido que seis de cada mil pacientes que pasaron por sus manos tenían una costilla "extra" cerca del cuello.

estas llamadas costillas cervicales habia comprobado generalmente someter a los rayos X a los pacientes que alegaban dolores y molestias motivadas por causas distintas de la costilla fantasma. Estas costillas "extras" pueden ocasionar dolores al oprimir los nervios arterias del cuello. El dolor puede suprimirse extirpando parte de la costilla o bien seccionando los músculos que mantienen a la misma en su sitio. (Efe).

Dijo también que la existencia de

## PAJARITAS DE PAPEL

- “De cada cinco nacimientos, uno ocurre en tinto— para asistir al entierro de su tío”.
- China”.
- “Si el primer día no encontró entradas...”
- “Ojo los que tienen ya cuatro...”
- “Ya se va acercando la estación en la cual las hojas caen de los árboles”.
- “En Inglaterra se usa muy poco el encendedor”.
- “Nos vamos a hinchar... los fumadores!”
- “Desde lo del petróleo...”
- “En Madrid sufren examen los aspirantes a peluqueros”.
- “La excesiva lluvia, ahora, sientra tristeza y encoge el corazón”.
- “Sobre toros y futbol, ¿no?”
- “¡Y los trajes!”
- “Todo marido debe meterse a su mujer en el bolsillo”.
- “La lluvia siempre es agradable: rompe la monotonía del verano y refresca el ambiente”.
- “¿En el que no lleve la cartera...!”
- “Por segunda vez pide permiso —en días dis-



# Luna de miel diplomática

## Londres y París, recelosos de la simpatía entre Norteamérica y España

WASHINGTON. — (Servicio especial de nuestro periódico). Al tratado de paz de la conferencia de San Francisco va a seguir una activa luna de miel diplomática: desde el día 10 al 13, se reunieron en Washington los ministros de los tres grandes países occidentales. Y desde el día 15 al 21 de septiembre, se prolongarán estas reuniones en Ottawa, adonde se han citado los representantes de las doce potencias que figuran hasta ahora en el tratado del Pacto del Atlántico Norte.

Merece que señale, aun cuando no sea más que de paso, cómo se van imponiendo los nombres americanos en la historia universal. Hasta ahora los tratados se habían firmado en Versalles, en Montreux, en Ginebra, en Francfort. A partir de esta fecha, la ciudad de San Francisco ha sentado su nombre con brillo especial en los anales de la vida de la humanidad.

Washington, frente a la presión soviética, quiere, por todos los medios, robustecer y demostrar a la faz del mundo la persistencia de la amistad anglo-franco-americana. Los acuerdos no tendrán, entre sí tanta importancia como los vínculos que se estrechan entre estas naciones.

**LA AGENDA A TRATAR**  
¿Cuáles serán los puntos a tratar en las distintas reuniones de los americanos con los franceses e ingleses?

En Washington se ha publicado el índice de los puntos principales, los cuales oficialmente están aún envueltos en el más misterioso de los secretos.

He aquí su enumeración:

1. La confinación de Rusia y de sus satélites: Obedece este tema a la discusión anglo-americana sobre comercio con el Este. Norteamérica se opone a toda relación financiera con Rusia; Inglaterra pide una excepción para el cobre.

2. Admisión de Grecia y Turquía en la NATO. Comparte la oposición inglesa en esa ocasión, Francia. Y con ella, Noruega y Dinamarca: estos países de signo laborista o demócrata cristiano prefieren antes hundirse que salvarse dando la mano a países como los dos citados.

3. El Ejército europeo: entre los puntos de vista franceses y alemanes, hay diferencias fundamentales, como se ha hecho público con motivo del secreto informe de la conferencia de París, sobre el Ejército europeo. Los franceses piden un alto comisario individual y

personal; los alemanes, ayudados en este caso por los italianos, quieren una especie de mando colegiado, en el que estén representados todos los países participantes. Los franceses y belgas insisten sobre unidades limitadas, regimientos, por ejemplo, de unos 5.000 hombres, mientras que los alemanes reclaman divisiones de 10 a 11.000 hombres, incluyendo cuatro batallones de infantería mecanizada, 270 tanques, tres grupos de artillería y aviación táctica. Los EE. UU., secretamente, han dado su adhesión ya a los planes germanos.

4. La revisión del tratado de paz con Italia: Los tres grandes están dispuestos a llegar a un tratado más benigno con Roma, pero con una condición: la de exigir una inteligencia entre De Gasperi y Tito, para no alarmar a Yugoslavia. Italia se queja de su pésima condición: sigue en tutela, mientras el Japón y Alemania se están rehabilitando. Y Francia, por su parte, quiere vender este favor a su "Alemania latina". De estas inclinaciones fraternales de los franceses hacia sus hermanos latinos, poseemos documentos de singular interés los españoles.

5. La situación del Oriente Medio: Los ingleses están aún muy doloridos con las humillaciones sufridas en Irán. Se quejan de que los americanos son en

parte responsables de esa situación. Sospechan, además, los ingleses, que Norteamérica seguirá la misma conducta en sus dificultades con El Cairo y quiere llegar cuanto antes a un acuerdo con Washington.

**EL CASO ESPAÑOL**  
6. España: Ni ingleses ni franceses se atreven a oponerse al tratado bilateral en gestación entre Norteamérica y España; sin embargo harán ver su creciente recelo por la mayor intimidad, en progreso, entre Washington y Madrid.

Inglaterra prefiere torcer las inclinaciones americanas hacia Yugoslavia, por ejemplo, y Francia hacia la India. Todo, menos tolerar se levante una España fuerte asomada al Atlántico y al Mediterráneo.

Ubaldo DE LEON

## Incendio en una fábrica de San Sebastián

SAN SEBASTIÁN, 12. — Se ha declarado un incendio en el pabellón donde se fabrica alquitrán deshidratado de la Fábrica Municipal de Gas de esta capital. Acudieron rápidamente los bomberos, que dominaron el fuego. El incendio fue muy aparatoso y quedó reducido a los tres cuartos de hora de inicio. Se ha quemado totalmente la cubierta del citado pabellón. Las pérdidas materiales son de gran importancia. No hay que lamentar desgracias personales. (Cifra).

## La lucha antituberculosa

### Cerca de 25.000 camas en nuestros sanatorios

MADRID, 11. — El Patronato Nacional Antituberculoso ha propuesto, en reunión reciente, celebrar, bajo la presidencia del ministro de la Gobernación, el estudio de una nueva organización, que podría ponerse en vigor en el próximo mes de octubre, de carácter exclusivamente preventivo, con una selección de enfermos más minuciosa y una acción social más acusada, aportando para conseguir su desarrollo los cuantiosos recursos con que cuenta en la actualidad la medicina española. Si se recuerda la época en que doña Victoria Eugenia patrocinaba la "Fiesta de la Flor" para atender a cuidado en modestos sanatorios de un puñado de tuberculosos, es de destacar la decisión con que el régimen de Franco viene trabajando en la lucha antituberculosa. En la actualidad casi funcionan ya las 25.000 camas proyectadas hace dos años. El servicio de los dispensarios establecidos está dando utilísimos resultados para la profilaxis de la enfermedad.

Todas las provincias de España cuentan con más de dos sanatorios cada una para atender a sus necesidades, y hay algunos de estos establecimientos que recogen enfermos de todas las provincias.

Los centros asistenciales del Pa-

tronato Nacional Antituberculoso existentes en la actualidad son: Cuatro osteoarticulares, 52 pulmonares, 5 preventorios y 13 para camas contratadas con diversos organismos del Estado. (Cifra).

## Descubrimiento arqueológico en Tarragona

TARRAGONA, 12. — Del fondo del mar, y en el lugar conocido por "Pinta del Milagro", en el acantilado de la playa del mismo nombre, han sido extraídos doce fragmentos de columnas romanas, de granito, y dos piezas rectangulares jaspeadas y que datan del siglo II de la Era Cristiana. Los trabajos de rescate se seguirán en este mismo lugar, pues en las inmediaciones de donde fueron extraídos estos objetos, se sabe permanece sumergida una nave romana que fué hundida llevando a bordo un importante cargamento de ánforas y otros objetos de valor arqueológico. Hace muchos años, en este mismo sitio, pudo rescatarse un ánfora de la citada nave. Los trabajos los realiza un buzo perteneciente a la Junta de Obras del Puerto, bajo la dirección de la Real Sociedad Arqueológica. (Cifra).

# EL SEGURO DE LAS CAMISETAS

Por Julio CAMBA

En una escena de la película "It happened one night" (sucedió una noche), Clark Gable se quita la camisa y, como no lleva camiseta de ninguna clase, aparece ante el espectador con el torso completamente desnudo. "Sucedió una noche" se estrenó en el año 1934, y a partir de entonces la venta de camisetas descendió un 40 por ciento en todos los Estados Unidos (no hay datos de otros países). Muchos fabricantes dieron en quiebra. Otros, totalmente arruinados, tuvieron que cerrar, y una infinidad de obreros se quedaron sin trabajo de la noche a la mañana. Y como en el mundo moderno todo está estrechamente relacionado, resulta que, a consecuencia del paro provocado por Clark Gable, se produjo una sensible disminución en la afluencia de público a los cines, con lo que, víctimas de su culpa, los empresarios de la película "Sucedió una noche" no le sacaron a ésta ni dos terceras partes de los beneficios que habían calculado sacarle.

Estos son los hechos y lo que yo no comprendo es cómo unos industriales que habitualmente se aseguran contra todo lo humano y lo divino —contra el robo, contra el incendio, contra la guerra y hasta contra la paz tan perjudicial para muchos negocios— no se aseguran también contra las "vedettes" cinematográficas que pueden, con sólo un gesto, llevarlos a la ruina. Supongo que cualquier compañía se haría muy gustosa cargo de un seguro semejante, y en todo caso, ahí está el famoso "Lloyd's" de Londres, donde lo mismo le asegurarán a usted contra una subida en el precio de sus cigarrillos habituales que contra una fiebre infecciosa, contra la lluvia que contra la sequía; contra el riesgo, siempre posible, de que su hogar de usted se vea repentinamente aumentado con unos quintillizos que contra la pérdida de su clientela profesional, la revolución comunista o la calvicie prematura. Manos de pianistas, puños de boxeadores, voces de cantantes, piernas de bailarinas: de todo esto y de muchísimo más hay fichas en el "Lloyd's". El primer barco de vapor que salió a recorrer los mares con un cargamento comercial fué asegurado en el "Lloyd's". En el "Lloyd's" se aseguró también a vida Napoleón en 1813, así como la de los caballos pensantes de El-

berfeld en 1914, y entre Napoleón y los caballos de Elberfeld ya pueden ustedes meter perros amaestrados, ratas sabias, gallos de pelea, elefantes calculadores, osos danzantes, focas musicales, canguros pugilistas y demás fauna circense. Por asegurar, en el "Lloyd's" hasta se aseguran los seguros de otras compañías aseguradoras que hay en el mundo —en realidad, el "Lloyd's" no creo que sea una compañía propiamente dicha, sino, más bien, una asociación de compañías— y dicho se está que el seguro de las camisetas entraría de lleno en el orden de sus operaciones habituales.

Este seguro, por otra parte, no vendría a ser, después de todo, más que una apuesta entre el asegurado y el asegurador, que es, en resumidas cuentas, lo que vienen a ser todos los seguros. Yo, por ejemplo, fabricante de camisetas, me apuesto mil dólares navales contra medio millón de una sola vez a que, bien Clark Gable o bien algún otro astro del cine con iguales poderes de sugestión sobre el público, me van el mejor día a estropear el negocio poniendo fuera de moda mi mercancía con un ademán o con un gesto, y usted, asegurador, acepta los términos de mi apuesta. ¿Que Clark Gable hace el gesto y me desacredita, en efecto, la mercancía? Pues yo he acertado y usted tiene que entregarme medio millón. ¿Que no lo hace y no me la desacredita? Pues gana usted y yo tengo que seguir abonándole mil dólares cada año.

Aunque en vez de plantear la apuesta con relación a los astros del cine, quizá fuese más justo y más exacto plantearla con relación al público, en cuyo caso usted, asegurador, apostaría a que, a pesar de que Clark Gable o quien fuese apareciera un día sin camiseta en la pantalla, la humanidad no iba a ser tan insensata que le siguiera sin más, ni más por, el camino del sincamisetismo tirando al cajón de la basura, con notoria ingratitude y de una vez para siempre, una prenda que había usado durante toda la vida y exponiéndose, además, a pillar un resfriado, mientras yo, fabricante, apostaría a que sí, a que la humanidad es tan insensata como todo eso y muchísimo más todavía.

Y vean ustedes de qué modo tan sencillo me ganaría medio millón de dólares...

# "¡ANTE TODO, LOS FILETES!"

MONTREAL, 12. — Un incendio se produjo esta mañana en una casa de vecindad al derramarse la grasa con que se cocinaba. La tarea de los bomberos, que acudieron rápidamente, se vio interrumpida por el ama de casa, que gritaba: "¡No, todavía no. Ante todo hay que salvar los filetes!". Y los bomberos así lo hicieron. Cubrieron la carne con unos lienzos y después comenzaron a arrojar agua con mangas. La señora dijo después

que la carne vale hoy más que nada. (Efe).

OTRA DE FILETES  
ATLANTA (Georgia), 12. — Unos ladrones penetraron anoche en un restaurante y se apoderaron de la caja fuerte, que trasladaron al sótano con intención de abrirla. Después decidieron, al parecer, que el dinero no valía la pena y la abandonaron. En cambio se llevaron un buen montón de carne cortada en filetes, de la mejor calidad. (Efe).

**Próximas (y probables) actuaciones del Orfeón Bursalés**  
A CELEBRAR EN SAN SEBASTIÁN Y QUINTANAR DE LA SIERRA  
El laureado Orfeón Bursalés, prosiguiendo con su campaña de fomento de nuestro preciado folklore, celebrará dentro de este mes su anual Jira artística a un lugar de la provincia, siendo posiblemente Quintanar de la Sierra donde las huestes del Orfeón darán a conocer danzas y bailes de otras regiones. También se encuentra en estudio y en vías de convertirse en tangible realidad unas actuaciones en San Sebastián, invitadas por el Centro Bursalés de aquella localidad. Esta última Jira se celebrará en el próximo mes de octubre. La Junta Directiva viene laborando activamente, por lo cual es de esperar que en fecha próxima sean dados a conocer los sendos programas a ejecutar en las localidades indicadas, todos ellos formados por obras notablemente folklóricas.

# Aranda, por los Reyes Católicos Toros y toreros

(Viene de primera página)

de la Institución "Fernán González" señores Huidobro, García Ramírez, Díaz de la Lanza y Zamora. A mediodía llegó el gobernador militar de la plaza, señor Amado, acompañado del teniente coronel señor Aizpura.

### COMIENZO DEL ACTO

Después de recibidas las autoridades y personalidades se celebró en la sala capitular sesión plena extraordinaria del Ilustre Ayuntamiento, bajo la presidencia del excelentísimo señor gobernador civil. Por el secretario de la Corporación se dió lectura a una propuesta acordando nombrar concejales de honor del Ayuntamiento de Aranda el excelentísimo señor gobernador civil, presidente de la Diputación y diputados provinciales, quedando aprobada por unanimidad esta propuesta. Seguidamente entraron en la sala capitular los concejales honorarios, quienes ocuparon asientos en los escaños junto a los concejales del Ayuntamiento.

Poco después el alcalde, don Pedro Sanz, en breves pero enérgicas frases, hizo un esbozo del pasado, presente y futuro de la villa, pasando después a indicar que rogaba aceptasen la distinción que se les hacía, terminando diciendo que Aranda está unida a Burgos, que es cabeza de Castilla y Castilla cabeza de España.

### PALABRAS DEL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION

Comienza diciendo que era para él un honor ostentar la representación de la Diputación de Burgos y del gobernador civil, que, afecto de afección, no podía dirigirse la palabra. Testimonia al Ayuntamiento de Aranda la profunda satisfacción por el nombramiento concedido y entra de lleno en un documentado y profundo estudio en el panorama del reinado de los Reyes Católicos en su aspecto militar, religioso y artístico, con alusiones localistas y una amplia y centenera visión sobre la trascendencia e importancia que dicho reinado tuvo.

Al final de su brillante disertación fue muy aplaudido por el público asistente, que llenaba por completo la sala capitular.

### EXPOSICION DE DOCUMENTOS

En el despacho del señor alcalde quedó inaugurada una exposición de documentos relativos a la época de los Reyes Católicos y que se conservaban en el archivo municipal. Figuran en esta colección interesantes cartas y una fotocopia del plano de Aranda en 1503, que se conserva en el archivo de Simancas.

### DESCUBRIMIENTO DE LAPIDAS

Terminado este acto, las autoridades, en corporación, se trasladaron a la calle de La Miel, que por acuerdo del Ilustre Ayuntamiento se ha dedicado a los Reyes Católicos, descubriendo las dos artísticas lápidas el gobernador civil y el alcalde, respectivamente, entonándose después por la banda la música de la localidad el himno nacional. En la fachada de la Iglesia parroquial de Santa María tuvo lugar el descubrimiento de la lápida que la excelentísima Diputación dedica a los Reyes Católicos como recuerdo de este centenario. La lápida fue descubierta por el presidente de la Diputación y lleva la siguiente leyenda redactada por don Teófilo López Mata: "La inspiración de Simón de Colonia, abierta a través de siglos en esta portada de Santa María, hermana de la suntuosidad de esplendores con las creaciones geniales del artista burgalés por tierras de Castilla. — La Diputación Provincial de Burgos ensalza e incorpora a la egregia figura de Colonia a la evocacional gran España creada por los Reyes Católicos. — Año 1951".

### SESION DE LA TARDE

Después de almorzar en el Hotel Barra se giró detenida visita a los principales monumentos de la villa, y a las siete, en el salón de actos de la Casa Consistorial, pronunció una interesantísima conferencia, sobre el tema "Doña Isabel de Castilla, en Aranda. — Constitución de la unidad nacional", el excelentísimo señor don Teófilo López Mata, vicepresidente de la excelentísima Diputación, director del Instituto de Enseñanza Media y cronista de la ciudad.

Por exigencias de espacio nos vemos obligados a no extendernos en consideraciones y comentarios acerca de la magnífica y documentada pieza oratoria con que nos obsequió el doctor López Mata. Desde el principio al fin fue una sucesión ininterrumpida de interés, amenidad y conocimiento. En cortos y breves rasgos pintó el escenario de Aranda, denominándolo "cálida y feraz vega del Duero", "cámara de reinas". Arranca de los tiempos del siglo XIII, cuando ya Aranda tenía raigambre y solera para abocar a la época de doña Juana de Portugal y Enrique IV, y pasa a estudiar los primeros años de la reina Isabel, diciendo que quizás sea Aranda quien primero proclamó a Isabel como reina. Señala que allí fue donde Isabel recibió el homenaje del Conde de Vizcaya, y trae a colación el congreso celebrado en Aranda a finales del año 1473, para tratar de la reforma de las costumbres del clero. Después de extenderse en consideraciones sobre particularidades del reinado de Isabel, señala lo que el orador estima dos cualidades magníficas en la que denomina la gran señora, su justicia y su espíritu selectivo, aduciendo casos concretos para refrescar tal aseveración. Trae también a colación la lucha por la corona a la muerte del padre de la reina y la participación que tuvo nuestra ciudad. Por último trata de la implantación de la Inquisición y pasa a estudiar las luchas religiosas durante el siglo XVI que azotaron a las naciones europeas, saliendo libre de ellas nuestra Patria, precisamente por la implantación un siglo atrás de dicho sistema.

En medio de grandes aplausos terminó su conferencia, reiterándole las más expresivas felicitaciones por la documentada y interesante disertación.

La Sección Femenina de la Falange resucita el sabor folklórico de nuestra tierra y los trajes insuperables de nuestros pueblos.

El domingo actuó Pedrosa en Mérida (Toledo), para donde partió desde Cistierna.

Actuó con Victoriano Barroso y, según noticias recibidas, dió la vuelta al ruedo en su primero y cortó las dos orejas en su segundo. Así, pues, este novillero burgalés viene cortando orejas en cuantas plazas actúa, lo que corrobora el concepto que nos ha merecido en su actuación última en Cistierna.

El día 14 actuará en Astudillo (Palencia), no creyendo termina con esta actuación la temporada, pues le surgen contratos en cada plaza que pisa.

**EN MIRANDA HUBO OREJAS**  
MIRANDA DE EBRO, 12.—Novillada de feria. Seis de don Ignacio Sánchez y Sánchez, grandes y difíciles.

Antonio dos Santos, aplaudido con la capa en su primero. Con la muleta ejecutó una faena adornada y temeraria. Mató de media estocada (Ovación y saludos). En el cuarto, manso, faena de alifio, para un pinchazo y remata el puntillero. (Silencio).

Rafaelito Sánchez Saco, aplaudido en verónicas. Faena torera y variada entre ovaciones y música. Media en las agujas. (Gran ovación, dos orejas, vuelta con devolución de prendas y saludos). En su segundo, que arranca de saltada un burladero, es ovacionado con la capa. Faena valiente a base de derechazos, naturales, molinetes y desplantes, para media estocada. (Gran ovación y saludos).

Manuel Chacarte, bien con la capa. Faena breve y adornada, para un pinchazo y media. (Ovación, oreja, que rechaza el diestro, vuelta y salida). En el último, faena breve, valiente y temeraria. El toro es peligroso. Mata de tres pinchazos y media.

Chacarte y Saco fueron despedidos con grandes aplausos. (Cifra).

**ESTADO DE LOS HERIDOS**  
MADRID, 12.—En el Sanatorio de Toreros han facilitado hoy el siguiente parte: Se encuentran hospitalizados en este Sanatorio el día de la fecha los siguientes diestros: Ali Gómez, con lesión penetrante de abdomen, pronóstico muy grave; Angel Méndez, lesión en región inguinal del lado derecho, grave; Francisco Bru, herido en tercio superior de cara interna del muslo izquierdo, menos grave; Capetillo, herida en tercio superior muslo derecho, grave; Manuel Romero, herida penetrante en vientre, muy grave; Rubichi, herida en cuello y contusión del hombro, grave.

## EL TIEMPO

Barómetro. — A las siete de la mañana, 688,8. A las dos de la tarde, 689,1. A las siete de la tarde, 687,4.

Temperaturas. — Máxima, de 24 grados, a las 14,30 horas. Mínima, de 14, a las 6,45.

Dirección y velocidad del viento. — A las siete de la mañana, ENE, 1,8 kilómetros. A las dos de la tarde, ESE, 3,6. A las siete de la tarde, NE, 3,6.

Recorrido total. — 123,4 kilómetros.

Precipitaciones. — 8,2 litros por metro cuadrado.

ve. Todos los heridos se encuentran mejorados dentro de su grado de gravedad. Firmado: Comandante...

Igualmente, se encuentran en el Sanatorio el novillero Rafaelito y los picadores Antonio y Ginés Gómez Arribas, con lesiones de tibia, asistidos por el especialista doctor López Durán.

## La BOLSA

### BOLSA DE MADRID

MADRID, 12.—La sesión hoy ha sido firme de mercado, aunque se hayan producido variaciones en ambos sentidos, más numerosas e importantes mejoras que los retrocesos. La ta destacada la dió Sniace, en alza de 16 duros, cerrando a 237. Sin embargo quedó mucho ro al final, elevando el cambio a 466. Hubo alzas de cinco puntos en Duro Félguera y Levante y cuatro en Minas y Auxiliar de Ferrocarriles. En las bajas se produjo una de los ros en Unión y Eónis, que ha haba bastante tiempo sin cotizarse, ha sido firme y con un (Cifra).

### BOLSA DE VALLECA

Cambios de crete. Banco Vizcaya, serie A, 420; Banco de España, 343; Banco de España Español de Crédito, 506; Madrid, 183; Santander, 91; congados, 159; Aviación, 201; tra de Viesgo, 195; Electric Viesgo, nuevas, 185; Iberia, 210; Española, 269; Repa, 136; Reunidas, nuevas, 130; del RI, 390; Menera, 142; viera Aznar, 2.115; Navión, 3; Biberna, 300; Vascongada, 1; Altos Hornos, 224; Kelgual, 1; Echevarría, 275; Seguros, 600; Explosivos, 288; Telégrafos, 176; Papelera, 478; Resina, Unión Química, 260; Eam, Sniace, 440; Siga, 188; 237; Nica, 207; Sanatorio, 240.

### CAMBIO DE DIVISAS

MADRID, 12.—Cambios de moneda extranjera en el mercado divisas: Dólares U. S. A., 166; cuenta Cuba, 39'45; 39'595; libras esterlinas, 111'275; francos franceses y marcos, 136'89; francos belgas, 78'4; rines, 1.036'75; coronas suecas, 7'645; danesas, 5'865. (Cifra).

### BANCO DE SANTANDER

BANCA - BOLSA - CAMBIO  
— CAJA DE AHORROS  
Espolón, 12 — BURGOS

### ANUNCIOS OFICIALES

#### Maestranza y Parque de Artillería de Burgos

Necesitando adquirir este material para la construcción de un pozo de encina o roble, se admiten proposiciones, las cuales presentarán en el término de tres días, a partir de la publicación de este anuncio, al señor Comandante Mayor del mismo.

## EDICTO

CON PABLO SANZ MORENO, LETRADO, JUEZ COMARCAL SUSTITUTO EN FUNCIONES DE JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE LA VILLA DE CASTROJERIZ Y SU PARTIDO:

Hago saber: Que en este Juzgado se sigue expediente a los efectos del artículo 2.042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil, instado por don Marcos nejero Gallego, en nombre de su esposa, doña Ramona Manzano Gallego, representado por el Procurador don Félix Yagüez Arenas, para que se declare el fallecimiento de DON ELOY GALLEGO ESCRIBANO, de dre Revilla, el cual nació en el año 1880, hijo de Jerónimo y Estrella, habiendo desaparecido del pueblo de Revilla Vallejera, en donde tuvo su último domicilio, el día 23 de junio de 1936, ignorándose desde entonces su paradero y, sin que se haya vuelto a tener noticias de él.

Dado en Castrojeriz, a 3 de septiembre de 1951. Firmado, Máximo Romo Gómez. El Juez de 1.ª Instancia, Firmado, Pablo Sanz Moreno.

## Clausura del Año Santo, día 13 de octubre, en Fátima

### Agencia VIAJES LUGAR, S. L.

Delegación en Burgos (Legalmente autorizada por el Ministerio de Información y Turismo)

PEREGRINACION POPULAR AL SANTUARIO DE FATIMA (PORTUGAL), ORGANIZADA POR EL CONSEJO DIOCESANO DE BURGOS DE PEREGRINACIONES, BAJO LA DIRECCION TECNICA DE "VIAJES LUGAR, S. L." Precio del forfait, por plaza, 1.675 pts. Tren especial directo, 5 DIAS.

#### ITINERARIO

- Día 8 de octubre.—Recibimiento a los peregrinos que se unirán en Burgos a la expedición de las provincias de Logroño, Soria, Guipúzcoa y Alava, organizada por esta Delegación.
- Día 9 de octubre.—Salida de Burgos de la Estación del Norte a las 21 horas, en tren especial, con dirección a LISBOA.
- Día 10.—Llegada a Lisboa a las 13 horas. — Almuerzo, cena y alojamiento en los hoteles respectivos a su clase.
- Día 11.—Día completo en LISBOA. Almuerzo, cena y alojamiento.
- Día 12.—Salida de Lisboa con dirección a FATIMA. Cena y alojamiento en Fátima.
- Día 13.—Salida de Fátima después de todas las solemnidades religiosas, en cuya fecha y día se nos unirá nuestro reverendísimo prelado en el Santuario de Fátima.
- Día 14.—Llegada a Burgos a las 9 de la mañana. Fin de nuestros servicios.

Quedan incluidos todos los servicios de hoteles, guías, etc. INSCRIPCIONES: Hasta el día 25 de septiembre a las personas que no tengan pasaportes individual y hasta el día 30 para las que tuvieran pasaportes.

La Agencia de "Viajes Lugar" dará toda clase de información gratuita sobre detalles de la Peregrinación, como asimismo facilitará toda clase de trámites y documentos para el pasaporte, visados, etc.

Se hace constar a los peticionarios de plazas, la urgencia de documentación, a fin de tramitaciones oficiales de salida de España. INSCRIPCIONES: AGENCIA DE VIAJES LUGAR, S. L., Plaza de Vega, número 36. Teléfonos 2954 y 1526. — PALACIO ARZOBISPAL, Secretariado. — CONSEJO DIOCESANO DE LAS JOVENES DE A. C., Plaza del Rey San Fernando, número 20. Teléfono 1557. — OFICINA DE INFORMACION Y TURISMO, Espolón, 1. Teléfono 1846, y para la provincia, en las parroquias respectivas.

DELEGACION DE VIAJES LUGAR, S. L. Plaza de Vega, número 36. Teléfono 2954.

LA SEÑORA

### DOÑA ANA RAMIREZ MONTERO

(VIUDA DE ARIZNÁVARETA)

Falleció en el día de ayer, a los 87 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. (Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos, don Anselmo y don Anastasio; hijas políticas, doña Sabina Villar y doña Angela Alonso; hermano, don Antonio Ramírez; hermana política, doña Zolla Ariznavarreta; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

SUPPLICAN una oración por su alma y la asistencia a las HONRAS FUNEBRES y FUNERAL que tendrán lugar, las primeras, HOY, día 13, a las SEIS, en la iglesia parroquial de Santa Agueda, y seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, y el segundo, MAÑANA, día 14, a las ONCE, en el mismo templo, actos de piedad por los que les anticipan las gracias.

Casa doliente: Sanja Agueda, 22.  
Burgos, 13 de septiembre de 1951.  
Hay concedidas Indulgencias en la forma acostumbrada.  
"La Humanidad". Gran Pineraría, San Juan, 61. Telef. 2004.

ROPA LIMPIA

## JABON Puntli

NOTICARIO

C. N. Barcelona, en cabeza del campeonato de polo acuático

MADRID, 12. — En la piscina principal de la Casa Campo han comenzado celebrándose los encuentros pendientes al campeonato de España de polo acuático. La clasificación definitiva en cada uno de los dos grupos ha sido la siguiente: Grupo primero: Canoé N. C., 6 puntos; Sevilla 4; Martorell, 2; Vigo, 0. Segundo grupo: C. N. Sabadell, 5 puntos; C. N. Caballa, 4; C. N. Palma, 2; C. N. Palma, 0.

Terminada la fase previa ha pasado a la final los equipos Canoé N. C. C. N. Sabadell, Sevilla, C. N. Barcelona, que por su categoría de campeón del año anterior, se clasificó automáticamente. Esta tarde se jugó el encuentro entre el C. N. Sabadell y el C. N. Barcelona, que finalizó con el triunfo de los campeones de España por un rotundo siete-cero. Después de esta jornada figura en primer lugar el Barcelona, con dos puntos, seguido del Canoé, con dos, y Sevilla y Sabadell, con cero puntos. Mañana se jugarán los encuentros Barcelona-Canoé y Sevilla-Sabadell.

Randolph Turpin, 159 libras. Ray "Sugar" Robinson, 157 y media libras.

Natación, polo acuático, tiro y baloncesto

PRESENTARA ESPAÑA A LOS JUEGOS MEDITERRANEOS

MADRID, 12. — La participación de España en los primeros Juegos Olímpicos del Mediterráneo será en pruebas de natación, polo acuático, tiro al blanco y baloncesto. Los expedicionarios saldrán de Madrid el día 2 de octubre, en avión. La Española de Tiro ha designado a los tiradores León, Palomo, Taufer y Modobell, campeones de España en distintas modalidades, para representar a España en dichos Juegos.

Boletos de 14 aciertos a 85.800 pesetas

MADRID, 12. — Resultados del sorteo de apuestas mutuas de la primera jornada de Liga, del día 9 de septiembre: Boletos vendidos: 416.363. Recaudación: 1.249.089 pesetas y cinco por ciento de premios: 686.998'95 pesetas. Reparto de premios: 343.499'45 pesetas a repartir entre 4 máximos acertantes de 14 resultados, provisionalmente a 85.874'85 pesetas cada uno. Igual cantidad a repartir entre 213 más aproximados de 13 resultados, provisionalmente a 1.612'65 pesetas cada uno.

CADA SEIS MESES, EL TIRO EN JUEGO

CHICAGO, 12. — La Asociación Nacional de Boxeo ha aprobado hoy una resolución para obligar a cada campeón a defender su título por lo menos una vez cada seis meses; en caso contrario perderá dicho título.

LA III RONDA DEL CAMPEONATO DE AJEDREZ

BARCELONA, 12. — Se está jugando la tercera ronda del campeonato de España de ajedrez. En el quinto grupo se dieron los siguientes resultados: Diez vence a Liorens; Rosel hace tablas con Tejero, y Fuentes-Hernández, continúan la partida. PESAJE DE LOS BOXEADORES NUEVA YORK, 12. — Al mediodía de hoy se efectuó el pesaje de los boxeadores que actuarán esta noche para el campeonato mundial de los pesos medios, que arrojó lo siguiente:

Tiro de pichón en Lerma

El Dr. Valero ganó la copa «Gobernador Civil»

Como programa de fiestas fue este año una novedad plausible la celebración de este deporte, que a pesar del día desapacible y casi laboral, llamó a muchísimo público, deseoso de ver esta nueva modalidad de tiro, ya que los valiosos trofeos puestos en juego así también lo merecían, y a las escopetas participantes les cabía el honor de poderse llevar una de ellas.

pa "Exoma. Diputación" 21 escopetas, habiendo sido interrumpidas las tiradas en varias ocasiones por la lluvia, hasta el extremo de haber quedado por ventilar la final, mejor dicho el campeonato entre el doctor Urraca y el señor Villanueva, finalistas, por echarse la noche encima. Esta partida se ventilará el próximo domingo 16, por la mañana, celebrándose en continuación las tiradas por la copa "Exoma, señor Capitán General", "Ilustrísimo Ayuntamiento de Lerma" y copa para los locales, donada por finca Tordable.

Para disputar la copa "Excelentísimo señor Gobernador Civil" se presentaron 14 escopetas, las que de un principio entablaron enconada lucha por evitar los dos cerros fallidos, quedando eliminadas once y disputándose la final entre el doctor Valero, señor Cano y señor Malax-Echevarría, y quedando por este orden ganadores, llevándose la por tanto el doctor Valero, que hizo gala de un bien demostrada pericia en el manejo de la escopeta; el señor Cano la concedida por Almacenes "El Paraíso", y el señor Malax un premio. Tomaron parte en la co-

Partido de entrenamiento, hoy, en Zatorre

Melgosa, probado por el Numancia

Ante el primer partido de Liga en Zatorre, el Burgos está intensificando sus entrenamientos, con el fin de ajustar todas las líneas para presentar batalla al Sestao, uno de los equipos más difíciles del grupo. Esta tarde en Zatorre habrá partido de entrenamiento entre dos conjuntos formados por todos los jugadores fichados, un jugador del Torrelavega sujeto a prueba y los del Juventud. Dos tiempos de media hora, para sacar después la alineación que saldrá el domingo.

La Peña Pozano, animadora del campeonato Pirulo, ha invitado a éste para que se desplace el domingo a Burgos y aprovechar así el primer encuentro liguero para que el creador del campeonato de la caridad haga entrega al club burgalés del banderín conseguido por nuestra ciudad el pasado año. Constituirá ello un simpático acto que dará más relieve al partido.

Van a establecerse marcas burgalesas de natación

La Ciudad Deportiva ha dado este año un gran impulso al deporte de la natación. Buena prueba de ello es la destacada actuación de los nadadores de la S. D. Arlanza en su "nacht" con la M. A. U., a la que batieron rotundamente, cuando el pasado año fueron las Milicias Aéreas las que se adjudicaron el triunfo.

Con el fin de establecerse unas marcas locales, se van a celebrar diversas pruebas en cuanto el tiempo acompaña, para dejar señalada una tabla de "récorde", que ya el próximo año habrá obligación de superar. Falta por designar la fecha para estas competiciones, supeditadas, como decimos, a que el tiempo permita celebrarse.

COMPRE EN SEPTIEMBRE torros a precios de coste en SALDOS GULVA Plaza de Vega, 22 y 24. BURGOS.

ANUNCIOS BREVES

TARIFA.—Las diez primeras palabras, 3'50 pesetas; cada palabra más, 0'35 ptas. Los anuncios con informes en esta Administración, una peseta más

VENTAS Y COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 10 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

VARIOS

TUBOS de cemento, de urania y grés. San Pedro y San Felices, 12, Puente Cárcaga, Burgos. LABRADORES. Podéis trabajar con más comodidad vistiendo los monos, petos azules, de gran duración, en "Nuevos Almacenes". MECANICOS de taller. El establecimiento que os surtirá de buzos, petos, pantalones azules, etc., etc., a precios de fábrica, en "Nuevos Almacenes". MECANICOS del campo. Vestid con elegancia y comodidad usando las prendas azules: buzos, petos, etc., de "Nuevos Almacenes". TRABAJADORES. Nuestra ropa: camisas, monos, petos, calcetines, camisetas, boinas, etc., etc., buzos y baratos, en "Nuevos Almacenes". GANADOS Y APEROS POR dejar labranza vendó por mucho. Tratar: Porfirio Martínez, Vitoriano. Estos anuncios se reciben sin recargo alguno en Publicidad AVANZADA. Carricerías, Número 2, Burgos.

COLOCACIONES

OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1949, sobre colocación, determina que empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas. SE necesita muchacha de unos 40 años, con informes. Razón: Teléfono 3208.

HUESPEDES

ALQUILO dormitorio o señorita empleada o estudiante. Razón, esta Administración.

TRASPASOS

TRASPASO bonita tienda, plaza de Vega, esquina Madrid, 1, Anacleto González. TRASPASO urgente, por traslado, fábrica lejías, pleno rendimiento. 90.000. Escribir núm. 527, Apartado 140, Burgos. TRASPASO gran pensión, mejor sitio capital, 24 camas, renta baratasima, única ocasión, 70.000. Prigo. TRASPASO local frutería con vivienda, buena zona, 6.000. Renta 84 pesetas. Prigo. TRASPASO almacén vinos, buena clientela, Fernán González. 50.000. Prigo. TRASPASO Bar por Elna Salvo, cupo restaurante, renta 160 mes, buenas ventas, 80.000. Prigo.

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

VENDO turismo Chevrolet, S. P., modelo 34, 20 H. P., seminuevo todo. Moneda, 13. VENDO rubia Wipper, 14 H. P., ruedas nuevas cinco, tapizado nuevo, medio de baldé. Moneda, 13. VENDO turismo Bianchi, 7 plazas, S. P., 10 H. P., ruedas nuevas. Ocasión. Moneda, 13. VENDO furgoneta Citroen, 5 H. P., Moneda, 13. VENDO furgoneta Renault, toda de chapa, 700 kilos, 8 H. P., 32.500. Moneda, 13. VENDO furgoneta Ford, 8 H. P., barata, estado seminueva. Moneda, 13. VENDO Wipper, 14 H. P., S. P., bien todo, barato. Moneda, 13. VENDO motor Studebaker, 24 H. P., modelo 40, 12.000. Moneda, 13. VENDO camioneta Ford, modelo 4 pedales, carga mil kilos, cuatro ruedas nuevas, 16'50 x 16, bien mecánica. 18.000. Moneda, 13.

VENDO turbina marca Amorós, apropiada molinería o central eléctrica, perfectas condiciones, eje horizontal, cámara abierta, 12.000. Moneda, 13. VENDO camión Ford, modelo 42, como nuevo. Ocasión. Moneda, 13. VENDO escopetadora cadena con motor 4 H. P.; regresadora motor 4 H. P. Barato. Moneda, 13. VENDO furgoneta Mathis, 300 kilos carga, cinco ruedas nuevas, perfecto mecánica. 17.000. Moneda, 13.

COMPRA VENTA DE FINCAS

VENDO, lado plaza Vega, amplísimo local, mitad precio traspaso. Prigo. Moneda, 13. VENDO planta baja con instalación bar y piso 3 habitaciones alcobas, vendo todo 90.000. Prigo. VENDO piso calle San Juan, 16 huecos, libre. 170.000. Prigo. VENDO, calle Moneda, casa, rentas antiguas, cinco plantas, peso libre. 300.000. Prigo. VENDO, Fernán González, 3 pisos y buhardillas, todo libre. 40.000. Prigo. VENDO casa unifamiliar, calle San Francisco, dos plantas, todo confort. 170.000. Prigo. VENDO, calle Miranda, casa con solar adyacente, 350.000 pesetas. Prigo. VENDO, calle Paloma, casa, toda libre, apropiada construcción. 320.000. Prigo. VENDO casa cinco plantas, una libe, solar adyacente, subida Arrabal San Esteban. 100.000. Prigo. VENDO solar calle Burgense, quince metros fachada, 100.000; cambiaría por pisos. Prigo. COMO ocasión, vendo en Diego Lalmea solares esquina dos calles, 325 metros, parte construido con medianería. Todo 175.000. Prigo. EN la Castellana vendo principesco chalet, construcción regia, libre. 500.000. Prigo. PASEO de la Quinta, vendo chalet tres plantas, 3.000 metros huerta cercada, todo libre. 500.000. Prigo. VENDO, calle Ylona, casa con 3.500 metros terreno, libre 500.000; dispone cuatro plantas, una libre. Prigo.



Las grandes obras del nuevo colector están ya bastante avanzadas. El alcalde de la ciudad, señor Díaz Reig, visitó las zonas que están en su fase final, inspeccionando el desarrollo de las mismas. (Foto Villafranca).

## Importantes inundaciones en Murcia y Levante

MURCIA, 12. — El temporal de lluvias es tan intenso que se espera supere al que produjo las inundaciones de hace trece años. Han quedado interrumpidas las comunicaciones por carretera entre Madrid y Cartagena. En la capital se recogieron sesenta litros por metro cuadrado, inundándose las plantas bajas de varias calles. En Cartagena, a las seis de la tarde, quedó limpia la ciudad de cascotes y tierras, arrasados por las aguas. En el caso de Lázaro, más de cien casas de gentes humildes quedaron inundadas, alcanzando el agua un metro y medio. Una tromba de aire derribó dos casas, pero no hay que lamentar desgracias personales. Al anochecer comenzó a llover de nuevo. En la ciudad de Orihuela y en la huerta se toman medidas para evitar que la avenida de las aguas produzca graves daños. En el pueblo hay ya varias calles inundadas. De todas las capitales de Levante nos llegan noticias de haberse producido intensos aguaceros que han ennegrecido huertas y campos, perjudicando la siembra y recogida de arroz. En la provincia de Valencia una tromba de agua destruyó las comunicaciones ferroviarias con la

## Los "3" conferencian

WASHINGTON, 12. — Ha empezado oficialmente la conferencia de los ministros de Asuntos Exteriores de Francia, Gran Bretaña y Estados Unidos, a las once menos cuarto de la mañana de hoy (hora local).

GRECIA Y TURQUÍA, AL PACTO DEL ATLÁNTICO  
OTAWA, 12. — El ingreso de Grecia y Turquía en la organización del Pacto Atlántico está virtualmente asegurado, se afirma hoy en fuentes oficiales. (Efe).

## "Sempiternus Rex", nueva encíclica de S. S.

Hace un llamamiento a todos los cristianos para que se unan bajo una sola bandera

CIUDAD DEL VATICANO, 12. — (Urgente). — Su Santidad el Papa Pío XII ha hecho público una carta encíclica con motivo del 1.500 aniversario de la celebración del concilio de Calcedonia, en Asia Menor. La nueva carta encíclica se titula "Sempiternus Rex" (Rey Eterno), palabras con las que el documento empieza. Está redactada en latín y consta de siete mil palabras. En ella, el Padre Santo hace un llamamiento a todos los cristianos para que "se unan bajo una sola bandera", con el fin de luchar contra los enemigos que en muchos países amenazan con destruir o desarraigar todo lo que es divino y cristiano. El concilio de Calcedonia se reunió bajo la presidencia del Papa León I, en el año 451, con el fin de condenar las doctrinas del monismo y del nestorianismo. (Efe).

# Las obras complementarias del pantano del Ebro son importantísimas

## El aprovechamiento hidroeléctrico será de 58.630 millones de kilovatios-hora

MADRID, 12. — Dada la gran extensión del embalse del pantano del Ebro, son muy interesantes las obras complementarias que se realizan en el mismo, y entre ellas destacan, particularmente, la variante del ferrocarril de La Robla y Valmaseda, con una longitud de 20 kilómetros; la variante de la carretera de Reinosa a Cabañas de Virtus. Se han aprovechado trozos del trazado antiguo y se han ejecutado ocho trozos nuevos con una longitud de 12 kilómetros, y entre sus obras más importantes cuenta con el cruce del río Lanchares mediante un viaducto de 300 metros de lon-

## Sesión ordinaria...

(Viene de tercera página)  
gitud; la carretera de Reinosa a Las Rozas, toda ella de nueva construcción, con una longitud de 15 kilómetros y que pasa por encima de la presa del pantano; carretera de Las Rozas a Villeruelo, también de nueva construcción, de 12 kilómetros de longitud, y dos viaductos de importancia en Llano y Arija; carretera de Arija a la población de Yuso, que cruza el embalse de Sur a Norte y tiene cuatro kilómetros de longitud. El paso del embalse se salva con un viaducto de 250 metros de largo; carretera de Orzales a La Lastra, cuya obra en su mayor parte la constituye un viaducto de 400 metros de largo; carretera de Horma a la de Reinosa a Las Rozas, que cruza el embalse, frente al pueblo de Norma, con un viaducto de 300 metros de largo. Asimismo ha habido que construir nuevas iglesias parroquiales en los pueblos de Arroyo, Bimon, Yuso y Las Rozas; casas rectorales en Arroyo, la población de Yuso, Las Rozas y Orzales en sustitución de las que se embalsan, y cementerios para los pueblos de Bimon, La Magdalena, La Población, Medianedo, Quintanilla y Villanueva, en sustitución de los embalsados.

En el aspecto industrial, el pantano del Ebro ofrece gran perspectiva, ya que el aprovechamiento industrial del Ebro venía siendo de unos 38.000 C. V. inseguros, y adap-

tando estos aprovechamientos para el nuevo caudal, podrá instalarse en ellos una potencia de 88.000 C. V. regularizados. Independientemente de este nuevo aumento de energía en los saltos existentes, se ejecuta un salto de pie de presa. Falta por ejecutar la central hidroeléctrica en la que irán alojadas dos turbinas "Kaplan" de 5.000 C. V., que producirán en régimen normal de desembalse 11 millones de kilowatts hora de energía en verano. También están a punto de iniciarse los trabajos para la realización del proyecto de aprovechamiento hidroeléctrico de río Ebro que afecta al tramo comprendido entre la presa del pantano del Ebro y el arroyo de La Vieja (Valderredible), en una longitud de 21 kilómetros, con un desnivel total de 91 metros. Dicho tramo se divide en tres aprovechamientos sucesivos. En los dos primeros saltos, de 30 y 27, 21 metros, se forman éstos con presa de gravedad, de planta recta, con aliviadero sobre ella y central de pie de presa; en el tercero, con salto de 31 metros, la presa es de pilas y compuertas, con un canal y derivación.

La energía producida por dichos tres saltos será, en millones de kilowatts hora, de 20.165, 19.085 y 10.038, con un total de 58.630 millones.

capital de España. El cielo continúa nublado.

EN GRANADA  
A las siete de la tarde descargó sobre Granada una importante tormenta. La caída de agua fué tan intensa que en unos minutos quedaron las calles convertidas en ríos. La presión producida por el agua al penetrar en las alcantarillas hizo que éstas se reventasen. El río Darro abrió una profunda brecha en Puerta Real y arrastró mesas y sillas de la terraza de un café cercano y a doce o trece taxis que se encontraban allí estacionados. No hay que lamentar desgracias personales. La tormenta sólo duró hora y media, pero de haberse prolongado hubiera ocurrido una catástrofe.

## Otro "ataque de exterminio" de las tropas aliadas en Corea

TOKIO, 12. — Las fuerzas de las Naciones Unidas han desencadenado hoy, miércoles otro "ataque de exterminio" en el sector central del frente coreano, mientras la Infantería de Marina, en el sector oriental, lanzaba un feroz combate, cuerpo a cuerpo, tras avanzar hacia el Norte.

Un despacho del sector centro-occidental dice que un número no determinado de batallones aliados se dirigieron hacia el Norte partiendo de Kumhawa, y tomaron dos colinas, pero se vieron sometidos a fuerte fuego de mortero y artillería que comenzó a batir su flanco derecho.

TRASLADO DE TROPAS  
Otros 100.000 soldados rojos a las órdenes de Peng Teh Hui y Nieh Yung Chin han sido trasladados desde el interior a Manchuria

1.—Que se exprese a S. E. el Jefe del Estado y a S. E. el Jefe del Estado portugués el agradecimiento de la corporación por haberse dictado patrocinar tan hispánica idea.  
2.—Que se exprese a la presidencia y vicepresidencia de la Sociedad Internacional "Francisco Suárez" el agradecimiento de la corporación por haber designado a Burgos como capital en la que se implanarán organismos y servicios del Instituto Histórico Jurídico Suareciano, y por haber acordado sea Burgos sede de la Secretaría Internacional de dicha entidad.

3.—Que se exprese a la Secretaría General la más entusiástica adhesión de Burgos a la idea, para la cual pondrá a contribución todos los medios a su alcance la Excmo. corporación.

4.—Que se agradezca a las autoridades de Vizcaya y de Bilbao la acogida dispensada a los asambleístas por lo que a Burgos respecta.

5.—Que se prosiga el contacto con la Sociedad y el Instituto Histórico Jurídico y se estudie y lleve a efecto inmediatamente con la colaboración de las autoridades, organismos y corporaciones de Burgos, el modo de implantación de los servicios de la institución en Burgos, de acuerdo con la misma.

La comisión aceptó por unanimidad la precedente propuesta, tomándola en consideración y pasando a la comisión de Gobierno a los efectos oportunos, acordándose cursar las adhesiones.

Por último, se acordó por unanimidad felicitar al señor Godón por su nombramiento de secretario del Instituto Histórico Jurídico Suareciano.

Y no habiendo más asuntos de qué tratar, se levantó la sesión.

Todos nuestros suscriptores que se ausenten de su domicilio habitual durante el verano recibirán LA VOZ DE CASTILLA en su nueva residencia, sin aumento de precio, previo aviso en nuestra Administración o al teléfono 2158.



Doña Felicitas Arribas Casado, hermana del novio; doña María Teresa Quesada de Vega, desposada; don Angel-Juan Quesada de Vega, representante del novio, y don Luis N. Quesada de Vega, padrino, en un momento del enlace celebrado ayer en la iglesia parroquial de San Juan. (Amplia información en Carnet de Sociedad). — Foto Villafranca.

## González Gallarza inauguró (oficialmente) la VIII reunión de la OACI

### Se trató del reglamento de régimen interior

MADRID, 12. — Esta mañana se ha reunido de nuevo, en sesión ordinaria de trabajo, el Comité Jurídico de la Organización Internacional de Aviación Civil. Se trataron cuestiones relativas al reglamento de régimen interior. Hubo intervenciones sobre los puntos más importantes por parte de las delegaciones francesa, portuguesa, canadiense y norteamericana, y actuó como ponente el delegado británico brigadier Wilberforce. La sesión comenzó a las diez de la mañana y terminó a una y media de la tarde. (Cifra).

INAUGURACIÓN OFICIAL  
MADRID, 12. — En el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se ha celebrado esta tarde el acto de la inauguración oficial de la VIII reunión del Comité Jurídico de la Organización Internacional de Aviación Civil, organismo técnico de la O. N. U. Presidieron el ministro del Aire, señor González Gallarza; el presidente de la Asamblea, señor Clerc; el mayor Beaumont, vicepresidente segundo; el secretario general, señor Pepón, y los directores generales de Precisión de Vuelo, de Aviación Civil y de la Sección de América del Ministerio de Asuntos Exteriores. Asistieron los delegados de veintinueve naciones representadas en la Asamblea.

En primer lugar, el ministro del Aire pronunció unas palabras de cordial saludo y bienvenida a los miembros del Comité Jurídico, a los que deseó grata estancia en Madrid.

Terminado el acto, los asistentes fueron obsequiados con una copa de vino español. (Cifra).